

PL Słuchawki bezprzewodowe
Tracer T2 TWS BT
Instrukcja obsługi

EN Wireless Headset
Tracer T2 TWS BT
Instructions for use

CS Bezdrátová sluchátka
Tracer T2 TWS BT
Uživatelský manuál

SK Bezdrôtové slúchadlá
Tracer T2 TWS BT
Používateľská príručka

HU Vezeték nélküli fülhallgató
Tracer T2 TWS BT
Használati útmutató

RU Беспроводные наушники
Tracer T2 TWS BT
Руководство по эксплуатации

BG Безжични слушалки
Tracer T2 TWS BT
Инструкция за употреба

Tracer T2 TWS BT



Informacje dotyczące bezpieczeństwa użytkownika

Przed rozpoczęciem korzystania z produktu zapoznaj się z instrukcją obsługi i pozostaw ją w celu późniejszego wykorzystania.

Postępuj dokładnie według zaleceń tam zawartych i zawsze przestrzegaj wszystkich ostrzeżeń oraz instrukcji znajdujących się na produkcie.

NIE narażaj produktu na bezpośrednie działanie światła słonecznego, zbyt wysoką temperaturę, otwarte źródła ognia, korozyjne gazy, wilgoć lub kurz. Kurz może spowodować ryzyko zwarcia lub pożaru. Może również doprowadzić do zniszczenia i/lub niesprawności produktu.

NIE umieszczaj produktu w pobliżu chemikaliów ani w miejscach, w których może dojść do wycieków substancji chemicznych. Kontakt substancji chemicznych z produktem może powodować ryzyko pożaru lub porażenia prądem elektrycznym. W szczególności rozpuszczalniki organiczne lub płyny takie jak benzen, rozcieńczalnik do lakierów, zmywacz do lakieru lub dezodorant mogą rozpuścić plastikową pokrywę i/lub przewody, a co za tym idzie - zwiększyć ryzyko wystąpienia pożaru lub porażenia prądem elektrycznym. Te lub inne substancje chemiczne mogą również spowodować awarię produktu lub jego odbarwienie.

Do czyszczenia zewnętrznych powierzchni produktu NIE używaj łatwopalnych substancji ani żadnych aerozoli bądź rozpuszczalników organicznych/płynów zawierających alkohol lub amoniak. Może to spowodować pożar. Zamiast tego używaj jedynie suchej, niestrzępiącej ściereczki.

NIE próbuj naprawiać produktu samodzielnie. Otwarcie może narazić użytkownika na kontakt z napięciem i inne niebezpieczeństwa, a także może spowodować unieważnienie gwarancji. W przypadku wystąpienia jakichkolwiek problemów związanych z produktem skontaktuj się z działem obsługi klienta firmy Megabajt lub z lokalnym przedstawicielem firmy Megabajt.

Jeśli produkt jest zbyt rozgrzany, wydziela się dym lub silne zapachy albo przypadkowo został na niego wylany płyn, należy natychmiast go wyłączyć. Skontaktuj się z przedstawicielem firmy Megabajt lub działem obsługi klienta firmy Megabajt.

Produkt należy podłączyć do źródła zasilania prądem stałym o napięciu zgodnym z informacją podaną na etykiecie. NIE podłączaj go do źródła zasilania prądem zmiennym.

NIE ciągnij za środkową część przewodu zasilającego. NIE dopuść do tego, aby na przewodzie zasilającym leżały jakiegokolwiek przedmioty. NIE umieszczaj produktu w miejscu, w którym można nastąpić na przewód. Może to spowodować uszkodzenie lub przetarcie przewodu.

Poznaj swoje słuchawki:

- ① Przycisk wielofunkcyjny / sterowanie dotykowe
- ② Gniazdo ładowania

Dane techniczne:

- Wersja Bluetooth 5.1
- Zasięg: do 10 metrów
- Częstotliwość: 2.4-2.48GHz
- Słuchawki: bateria litowo-jonowa 30 mAh
- Stacja ładowania: bateria litowo-jonowa 300 mAh
- Napięcie ładowania: 5V
- Czas działania: 3-4h
- Czas ładowania: 1.5 h
- Impedancja: 32 Ω
- Zniekształcenie: poniżej 1%
- Kompatybilne z A2DP/HFP/HSP/AVRCP/DI
- Kabel do ładowania w zestawie

Ładowanie:

Stacja ładowania

Do ładowania używać dołączonego kabla. Podłączyć kabel USB do komputera / zasilacza AC, a drugi koniec kabla – do gniazda ładowania na urządzeniu.

Podczas ładowania zaświecą się białe lampki. Gdy stacja jest w pełni naładowana lampki wyłączą się.

Kiedy stacja jest w pełni naładowana pokaże się 100.

Uwaga: jeśli słuchawki zostaną umieszczone w stacji ładowania, słuchawki oraz stacja będą ładowane jednocześnie.

Słuchawki

Umieść słuchawki w stacji ładowania. Lampki świecą się dopóki stacja jest naładowana.

Jeśli stacja ładowania rozładuje się, lub słuchawki zostaną w pełni naładowane, lampki zgasną.

Podczas ładowania lampki na słuchawkach świecą się na biało. Gdy słuchawki są w pełni naładowane, lampki zgasną.

Użytkowanie:

Można używać jednej lub obu słuchawek naraz.

Synchronizacja

Wyjmij słuchawki ze stacji ładującej. Na jednej ze słuchawek będzie migać dioda na biało i zielono. To oznacza, że urządzenie jest gotowe do sparowania. W menu Bluetooth wyszukaj dostępne urządzenia i wybierz Tracer T2. Po sparowaniu dioda przestanie migać.

Przy kolejnym parowaniu słuchawki połączą się automatycznie.

Sterowanie:

Odbieranie/zakończenie rozmowy:

Naciśnij krótko przycisk wielofunkcyjny na jednej ze słuchawek.

Odrzucenie rozmowy:

Naciśnij 2 razy lewy lub prawy przycisk wielofunkcyjny.

Odtwarzanie/wstrzymanie muzyki:

Naciśnij krótko przycisk wielofunkcyjny na jednej ze słuchawek.

Uwaga: Głośność reguluj za pomocą urządzenia przenośnego połączonego ze słuchawkami.

Rozwiązywanie problemów

Problem	Rozwiązanie
Nie można połączyć z innymi urządzeniami.	<ol style="list-style-type: none">1. Sprawdź, czy słuchawka nadal wyszukuje urządzenia, lub wyłącz i ponownie włącz słuchawkę.2. W pobliżu znajduje się zbyt wiele urządzeń Bluetooth, co powoduje utrudnienia w połączeniu.3. Upewnij się, że słuchawka jest w trybie połączenia.
Zbyt niska głośność lub zniekształcony dźwięk.	<ol style="list-style-type: none">1. Sprawdź poziom głośności na urządzeniu Bluetooth i ustaw odpowiednio.2. Naładuj baterię.
Odtwarzanie muzyki czasami zatrzymuje się.	<ol style="list-style-type: none">1. Sprawdź, czy słuchawka znajduje się w zasięgu transmisji dźwięku oraz czy między słuchawką a urządzeniem Bluetooth nie znajdują się żadne przeszkody.

Ostrzeżenia:

1. Chronić przed deszczem i wilgocią.
2. Zabezpieczyć przed upadkiem, gdyż grozi to poważnym uszkodzeniem urządzenia.
3. Nie otwierać, naprawiać, lub modyfikować urządzenia; skontaktować się ze specjalistą w celu naprawy.

4. Aby uniknąć ryzyka związanego z wbudowaną baterią litową, nie wyrzucać w nieodpowiednich miejscach oraz nie spalać.
5. Czyścić wyłącznie suchą szmatką.
6. Nie przechowywać w pobliżu źródeł ciepła oraz nie wystawiać na promienie słoneczne.
7. Nie wsuwać metalowych obiektów do urządzenia, gdyż grozi to zwarcie.
8. Nadmierne ciśnienie akustyczne podczas używania słuchawek może prowadzić do utraty słuchu.

Product overview:

- ① Multifunction button / Multifunction touch panel
- ② Charging ports

Specifications:

- Bluetooth 5.1
- Operating distance: Up to 10 meters
- Frequency: 2.4-2.48 GHz
- Earphones: Lithium polymer battery 30 mAh
- Charging station: Lithium polymer battery 300 mAh
- Charging voltage: 5V
- Working Time: 3-4h
- Charging Time: 1.5 h
- Impedance: 32 ohms
- Distortion: less than 1%
- Compatible with A2DP/HFP/HSP/AVRCP/DI
- Charging cable included

Charging:**Charging station**

Use the cable provided for charging. Connect USB cable to computer / AC adapter and connect the other end of the cable into the charging port of the charging station.

During charging the white indicator lights will flash. When the charging station is fully charged the indicator LED off.

When the station is fully charged, the LCD display will show 100.

Note: if the earphones are in the charging station, both will be charge at the same time.

Earphones

Place the earphones into the charging station. While the charging station has power, the indicator lights will stay on. If the power runs out or earphones are fully charged the indicator light will turn off.

During charging the indicator light of the earphones will turn white. When the earphones are fully charged the indicator light will turn off.

Operation:

You can use one or both earphones at the same time.

Synchronization

Take the headphones out of the charging case. On one of the headphones, the LEDs will flash white and green.

This means that the device is ready for pairing. In the Bluetooth menu on the selected device, select the option to search for new devices. Select "Tracer T2" to pair. After successful pairing, the LEDs will stop flashing.

The headphones pair automatically from now on.

Controls:**Answer/End call:**

Short press the multifunction button of any earphone.

Reject call:

Press left or right multifunction button 2 times.

Play/Pause music:

Short press the multifunction button of any earphone.

Note: The volume must be adjusted from your mobile device.

Troubleshooting

Fault	Solution
Unable to pair up with other devices.	<ol style="list-style-type: none"><li data-bbox="337 281 917 393">1. Check whether the earphone is still on the process of search or switch it off and on again.<li data-bbox="337 403 917 554">2. There are too many Bluetooth devices in the proximity that cause difficulty in connection. Turn off other Bluetooth devices.<li data-bbox="337 564 925 635">3. Make sure your earphone is in „Pairing Mode:
The sound is low or distorted.	<ol style="list-style-type: none"><li data-bbox="337 651 938 722">1. Check the Bluetooth device's volume and then adjust it to an appropriate level.<li data-bbox="337 732 660 767">2. Recharge the battery.
Occasionally the music stops.	<ol style="list-style-type: none"><li data-bbox="337 781 912 967">1. Check whether the earphone effective transmission range is exceeded or if there is an obstacle standing between the earphone and other Bluetooth devices.

Warnings:

1. Do not expose this product to rain or damp conditions.
2. Prevent this item from falling as it could cause serious damage.
3. Do not dismantle, repair or modify this product by yourself, contact an authorized specialist.

4. In order to avoid any risk, do not dispose of this product inappropriately or throw it into the fire as there is a built-in Lithium battery.
5. Clean it with a dry cloth.
6. Do not place this item near sources of heat or expose to direct sunlight.
7. Do not insert any metal objects into this device as there is a risk of causing a short circuit in the unit.
8. Excessive sound pressure from earphones and headphones can cause hearing loss.

Bezpečnostní pokyny

Před použitím produktu si pozorně přečtete tento uživatelský manuál a uschovejte jej pro budoucí použití.

Pečlivě dodržujte uvedené pokyny a vždy dodržujte všechna varování a pokyny vyznačené na výrobku.

NEVYSTAVUJTE výrobek přímému slunečnímu záření, nadměrnému teplu, otevřenému ohni, korozivním plynům, vlhkosti nebo prachu. Prach může způsobit zkrat nebo požár. Může to také vést k poškození nebo nesprávné funkci výrobku.

NEUMÍSTUJTE výrobek do blízkosti chemikálií nebo do jiných míst, kde mohou chemikálie unikat. Pokud se chemikálie dostanou do kontaktu s výrobkem, hrozí nebezpečí požáru nebo úrazu elektrickým proudem. Zejména organická rozpouštědla nebo kapaliny, jako je benzen, ředidlo, odstraňovač laku nebo deodorant, mohou rozpustit plastový kryt nebo izolaci drátů a zvýšit tak nebezpečí požáru nebo úrazu elektrickým proudem. Tyto nebo jiné chemikálie mohou také způsobit poruchu nebo změnu barvy produktu.

K čištění vnějšku produktu **NEPOUŽÍVEJTE** hořlavé látky, žádný typ spreje nebo organická rozpouštědla / kapaliny obsahující alkohol nebo čpavek. Mohlo by to způsobit požár. Místo toho používejte pouze suchý hadřík, který nepouští vlákna.

NEPOKOUŠEJTE se opravit výrobek sami. Jeho otevření vás může vystavit napětí a jiným nebezpečím a může zrušit platnost záruky. Pokud narazíte na nějaké problémy s produktem, kontaktujte prosím zákaznický servis Megabyte nebo příslušného zástupce společnosti Megabyte.

Pokud je produkt příliš horký, vydává kouř nebo silný zápach nebo byl náhodně politý tekutinou, okamžitě jej vypněte. Kontaktujte svého zástupce společnosti Megabajt nebo zákaznický servis Megabyte.

Připojte produkt ke zdroji stejnosměrného proudu, který odpovídá napětí uvedenému na štítku.

NEPŘIPOJUJTE ke zdroji střídavého proudu.

NETAHEJTE za střed napájecího kabelu.

NENECHTE na napájecím kabelu ležet žádné předměty.
NEUMISŤUJTE výrobek tam, kde můžete šlápnout na kabel, mohlo by dojít k poškození nebo prodření kabelu.

Seznamte se se svými sluchátky:

- ① Multifunkční tlačítko / dotykové ovládání
- ② Nabíjecí zásuvka

Technická data:

- Bluetooth verze 5.1
- Dosah: až 10 metrů
- Frekvence: 2,4-2,48 GHz
- Sluchátka: 30 mAh lithium-iontová baterie
- Nabíjecí stanice: 300 mAh lithium-iontová baterie
- Nabíjecí napětí: 5V
- Pracovní doba: 3-4h
- Doba nabíjení: 1,5 hodiny
- Impedance: 32 ohmů
- Zkreslení: méně než 1 %
- Kompatibilní s A2DP / HFP / HSP / AVRCP / DI
- Nabíjecí kabel je součástí dodávky

Nabíjení:**Nabíjecí stanice**

K nabíjení použijte dodaný kabel. Připojte USB kabel k počítači / AC adaptéru a druhý konec kabelu k nabíjecímu portu na zařízení. Během nabíjení se rozsvítí bílé světlo. Když je stanice plně nabitá, světla zhasnou. Když je stanice plně nabitá, zobrazí se 100 %.

Poznámka: Pokud jsou sluchátka umístěna v nabíječce, budou se sluchátka i nabíječka nabíjet současně.

Sluchátka

Umístěte sluchátka do nabíjecí stanice. Světla svítí, dokud je stanice nabitá. Pokud je nabíjecí stanice vybitá nebo jsou sluchátka plně nabitá, kontrolky zhasnou. Kontrolky na sluchátkách svítí při nabíjení bíle. Když jsou sluchátka plně nabitá, světla zhasnou.

Použití:

Můžete používat jedno nebo obě sluchátka současně.

Synchronizace

Vyjměte sluchátka z nabíjecí stanice. Na jednom ze sluchátek bude blikat bílá a zelená dioda. To znamená, že zařízení je připraveno ke spárování. V nabídce Bluetooth vyhledejte dostupná zařízení a vyberte Tracer T2. Po spárování LED dioda přestane blikat.

Sluchátka se při příštím spárování připojí automaticky.

Ovládání:

Přijetí / ukončení hovoru:

Krátce stiskněte multifunkční tlačítko na jednom ze sluchátek.

Odmítnutí hovoru:

Stiskněte 2x levé nebo pravé multifunkční tlačítko.

Přehráví / pozastavení hudby:

Krátce stiskněte multifunkční tlačítko na jednom ze sluchátek.

Poznámka: Nastavte hlasitost pomocí přenosného zařízení připojeného ke sluchátkům.

Odstraňování problémů

Problém	Odstranění problému
Nelze se připojit k jiným zařízením.	<ol style="list-style-type: none">1.Zkontrolujte, zda sluchátka stále vyhledávají zařízení, nebo sluchátka vypněte a znovu zapněte.2.V blízkosti je příliš mnoho zařízení Bluetooth, což ztěžuje připojení.3.Ujistěte se, že je sluchátko v režimu připojení.
Hlasitost je příliš nízká nebo je zvuk zkreslený.	<ol style="list-style-type: none">1.Zkontrolujte úroveň hlasitosti na zařízení Bluetooth a podle toho ji upravte.2.Nabijte baterii.
Přehrávání hudby se občas zastaví.	<ol style="list-style-type: none">1. Zkontrolujte, zda jsou sluchátka v dosahu přenosu zvuku a že mezi sluchátky a zařízením Bluetooth nejsou žádné překážky.

Varování:

1. Chraňte před deštěm a vlhkostí.
2. Zajistěte proti pádu, mohlo by dojít k vážnému poškození zařízení.

3. Neotevírejte, neopravujte ani neupravujte zařízení; pro opravu kontaktujte odborníka.
4. Abyste se vyhnuli riziku, které přináší vestavěná lithiová baterie, nelikvidujte ji na nevhodných místech ani nespalujte.
5. Čistěte pouze suchým hadříkem.
6. Neskladujte v blízkosti zdrojů tepla a nevystavujte slunečnímu záření.
7. Nevkládejte do zařízení kovové předměty, protože by to mohlo způsobit zkrat.
8. Nadměrný akustický tlak při nošení sluchátek může vést ke ztrátě sluchu.

Bezpečnostné informácie

Pred použitím produktu si pozorne prečítajte túto používateľskú príručku a uschovajte si ju pre budúce použitie.

Dôsledne dodržujte uvedené pokyny a vždy dodržiavajte všetky upozornenia a pokyny uvedené na výrobku.

NEVYSTAVUJTE výrobok priamemu slnečnému žiareniu, nadmernému teplu, otvorenému ohňu, korozívnym plynom, vlhkosti alebo prachu. Prach môže spôsobiť skrat alebo požiar. Môže to tiež viesť k poškodeniu a/alebo poruche produktu.

NEUMIESTŇUJTE výrobok do blízkosti chemikálií alebo do iných miest, kde môžu chemikálie unikať. Ak sa chemikálie dostanú do kontaktu s výrobkom, hrozí nebezpečenstvo požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom. Najmä organické rozpúšťadlá alebo kvapaliny ako benzén, riedidlo na laky, odstraňovač laku alebo dezodorant môžu rozpustiť plastový kryt a/alebo káble a zvýšiť tak riziko požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom. Tieto alebo iné chemikálie môžu tiež spôsobiť poruchu alebo stratu farby produktu.

Na čistenie vonkajšej strany produktu **NEPOUŽÍVAJTE** horľavé látky, žiadne typy sprejov ani organické rozpúšťadlá/kvapaliny obsahujúce alkohol alebo čpavok. Môže to spôsobiť požiar. Namiesto toho používajte iba suchú handričku, ktorá nepúšťa vlákna.

NEPOKÚŠAJTE sa sami opraviť výrobok. Otvorenie výrobku vás môže vystaviť napätiu a iným nebezpečenstvám a môže spôsobiť neplatnosť záruky. Ak narazíte na akékoľvek problémy s produktom, kontaktujte zákaznícky servis Megabajt alebo miestneho zástupcu Megabajt.

Ak je výrobok príliš horúci, vychádza z neho dym alebo silný zápach, alebo sa náhodne rozlial, okamžite ho vypnite. Kontaktujte svojho zástupcu Megabajt alebo zákaznícky servis Megabajt.

Pripojte produkt k zdroju jednosmerného prúdu, ktorý zodpovedá uvedenému napätiu.

NEPRIPÁJAJTE ho k zdroju striedavého prúdu.

NEŤAHAJTE za stred napájacieho kábla.

NEDOVOLTE, aby na napájacom kábli ležali žiadne predmety. **NEUMIESTŇUJTE** výrobok tam, kde by ste mohli stúpiť na kábel. V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu alebo rozstrapkaniu kábla.

Spoznajte svoje slúchadlá:

- ① Multifunkčné tlačidlo / dotykové ovládanie
- ② Nabíjacia zásuvka

Technické údaje:

- Bluetooth verzia 5.1
- Dosah: až 10 metrov
- Frekvencia: 2,4-2,48 GHz
- Slúchadlá: 30 mAh lítium-iónová batéria
- Nabíjacia stanica: 300 mAh lítium-iónová batéria
- Nabíjacie napätie: 5V
- Pracovný čas: 3-4h
- Doba nabíjania: 1,5 hodiny
- Impedancia: 32 ohmov
- Skreslenie: menej ako 1 %
- Kompatibilné s A2DP / HFP / HSP / AVRCP / DI
- Nabíjací kábel v sade

Nabíjanie:

Nabíjacia stanica

Na nabíjanie použite dodaný kábel. Pripojte USB kábel k počítaču / AC adaptéru a druhý koniec kábla k nabíjaciemu portu na zariadení.

Počas nabíjania sa rozsvieti biele svetlo. Keď je stanica plne nabitá, svetlá zhasnú.

Keď je stanica plne nabitá, zobrazí sa 100.

Pozor: Ak sú slúchadlá umiestnené v nabíjacej stanici, slúchadlá a stanica sa budú nabíjať súčasne.

Slúchadlá

Vložte slúchadlá do nabíjacej stanice. Kontrolky zostanú svietiť, kým sa stanica nabíja.

Ak je nabíjacia stanica vybitá alebo sú slúchadlá úplne nabité, kontrolky zhasnú.

Počas nabíjania slúchadiel budú blikať biele kontrolky. Keď sú slúchadlá plne nabité, kontrolky zhasnú.

Použite:

Môžete použiť jedno alebo obe slúchadlá súčasne.

Synchronizácia

Vyberte slúchadlá z nabíjacej stanice. Na jednom zo slúchadiel bude blikať biela a zelená dioda. To znamená, že zariadenie je pripravené na spárovanie. V ponuke Bluetooth vyhľadajte dostupné zariadenia a vyberte Tracer T2. Po spárovaní LED prestane blikať.

Slúchadlá sa pri nasledujúcom spárovaní automaticky pripoja.

Ovládanie:

Prijatie/ukončenie hovoru:

Krátko stlačte multifunkčné tlačidlo na jednom zo slúchadiel.

Odmietnuť hovor:

Dvakrát stlačte ľavé alebo pravé multifunkčné tlačidlo.

Prehrať/pozastaviť hudbu:

Krátko stlačte multifunkčné tlačidlo na jednom zo slúchadiel.

Pozor: Ovládanie hlasitosti cez mobilné zariadenie pripojené k slúchadlám.

Riešenie problémov

Problém	Riešenie
Nedá sa pripojiť k iným zariadeniam.	<ol style="list-style-type: none">1. Skontrolujte, či slúchadlo stále vyhľadáva zariadenia, alebo ho vypnite a znova zapnite.2. V blízkosti je príliš veľa zariadení Bluetooth, čo sťažuje pripojenie.3. Skontrolujte, či je slúchadlo v režime pripojenia.
Hlasitosť je príliš nízka alebo je zvuk skreslený.	<ol style="list-style-type: none">1. Skontrolujte úroveň hlasitosti na zariadení Bluetooth a podľa toho ju upravte.2. Nabite batériu.
Prehrávanie hudby sa občas zastaví.	<ol style="list-style-type: none">1. Skontrolujte, či je slúchadlo umiestnené v dosahu prenosu a že medzi slúchadlom a zariadením Bluetooth nie sú žiadne prekážky.

Varovania:

1. Chráňte pred dažďom a vlhkosťou.
2. Zabezpečte proti pádu, pretože môže dôjsť k vážnemu poškodeniu zariadenia.
3. Neotvárajte, neopravujte ani neupravujte zariadenie; kontaktujte odborníka na opravu.
4. Aby ste predišli riziku zabudovanej lítiovej batérie, nelikvidujte ju na nevhodných miestach ani nespáľujte.
5. Čistite iba suchou handričkou.
6. Neskladujte v blízkosti zdrojov tepla a nevystavujte slnečnému žiareniu.
7. Nevkladajte do zariadenia kovové predmety, pretože to môže spôsobiť skrat.
8. Nadmerný akustický tlak pri nosení slúchadiel môže viesť k strate sluchu.

Biztonságos használatra vonatkozó információk

A termék használatba vétele előtt olvassa el a használati útmutatót és azt őrizze meg későbbi használatra.

Kövesse az útmutatóban foglaltakat és mindig tartsa be a terméken található összes figyelmeztetést és utasítást.

NE tegye ki a terméket közvetlen napfény, túl magas hőmérséklet, nyílt láng, maró gázok, nedvesség vagy por hatásának. A por rövidzárlatot vagy tüzet okozhat, illetve a termék károsodásához és/vagy hibás működéséhez vezethet.

NE helyezze a terméket vegyi anyagok közelébe, valamint olyan helyekre, ahol fennáll a vegyi anyagok szivárgásának az esélye. A vegyi anyagok érintkezése a termékkel tűzveszélyt vagy áramütést okozhat. Különösen a szerves oldószerek vagy az olyan folyadékok, mint a benzol, lakkhígító, lakklemosó vagy dezodor oldhatják fel a műanyag burkolatot és/vagy a vezetőket, növelve ezzel a tűz vagy áramütés kockázatát. Ezek vagy ehhez hasonló vegyi anyagok a termék meghibásodását vagy elszíneződését okozhatják.

A termék külső tisztításához NE használjon gyúlékony anyagokat, valamint alkoholt vagy ammóniát tartalmazó aeroszolókat, vagy szerves oldószereket/folyadékokat. Tüzet okozhat. Ehelyett száraz, szőszmentes törülőkendőt használjon.

NE próbálja meg saját kezűleg megjavítani a terméket. A termék felnyitása feszültségnek és egyéb veszélyeknek teheti ki a felhasználót és a garancia elvesztését eredményezheti. Ha bármilyen probléma merül fel a termékkel kapcsolatban, forduljon a Megabajt ügyfélszolgálatához vagy a Megabajt helyi képviselőjéhez.

Ha a termék túlságosan felhevül, füstöt vagy erős szagokat bocsát ki, vagy véletlenül folyadékot öntött rá, azonnal kapcsolja ki. Forduljon a Megabajt képviselőjéhez vagy a Megabajt ügyfélszolgálatához.

A terméket a címkén feltüntetett feszültségű egyenáramú áramforrásra kell csatlakoztatni.

NE csatlakoztassa a készüléket váltakozó áramú áramforráshoz.

NE húzza a tápkábel középső részénél.

NE hagyja, hogy a tápkábelben bármilyen tárgyak legyenek. NE helyezze a terméket olyan helyre, ahol ráléphet a tápkábelre. Ez a kábel sérülését vagy kopását okozhatja.

Ismerje meg közelebbről a fülhallgatót:

- ① Multifunkciós gomb / érintővezérlés
- ② Töltőaljzat

Műszaki adatok:

- Bluetooth verzió 5.1
- Térerő: 10 méter
- Frekvencia: 2.4-2.48GHz
- Fülhallgató: 30 mAh lítium-ion akkumulátor
- Töltőállomás: 300 mAh lítium-ion akkumulátor
- Töltőfeszültség: 5V
- Működési idő: 3-4h
- Töltési idő: 1.5 h
- Impedancia: 32 Ω
- Torzítás: 1% alatt
- A2DP/HFP/HSP/AVRCP/DI kompatibilis
- Töltőkábelt tartalmaz

Töltés:

Töltőállomás

A töltéshez használja a mellékelt kábelt. Csatlakoztassa az USB kábelt a számítógépre / hálózati tápegységre, a kábel másik végét és a készülék töltőaljzatára.

Töltés közben világítanak a fehér lámpák. Amikor teljesen feltöltődik a töltőállomás, elalszanak a lámpák.

Amikor az állomás teljesen feltöltődik, egy 100-as érték jelenik meg a kijelzőn.

Figyelem: Ha a fülhallgatót a töltőállomásra helyezi, egyszerre történik a fülhallgató és a töltőállomás töltése.

Fülhallgató

Helyezze a fülhallgatót a töltőállomásra. A lámpák addig világítanak, amíg a töltőállomás fel van töltve.

Ha a töltőállomás lemerül, vagy a fülhallgató teljesen feltöltődik, elalszanak a lámpák.

Töltés közben a fülhallgató lámpái fehér színben világítanak. Amikor a fülhallgató teljesen feltöltődik, elalszanak a lámpák.

Használat:

Egyszerre egy vagy mindkét fülhallgató használható.

Szinkronizálás

Vegye ki a fülhallgatót a töltőállomásból. Az egyik fülhallgatón fehér és zöld színben villog a dióda. Ez azt jelzi, hogy a készülék készen áll a párosításra. Keresse ki a Bluetooth menüben az elérhető eszközöket és válassza a Tracer T2-t. A párosítás után a lámpa nem villog tovább.

A következő párosításkor a fülhallgató automatikusan csatlakozik.

Vezérlés:

Hívásfogadás/hívás befejezése:

Nyomja meg röviden az egyik fülhallgató multifunkciós gombját.

Hívás elutasítása:

Nyomja meg kétszer a bal vagy a jobb multifunkciós gombot.

Zene lejátszása/megállítása:

Nyomja meg röviden az egyik fülhallgató multifunkciós gombját.

Figyelem: A hangerőt a fülhallgatóra csatlakoztatott mobilkészülékkel kell beállítani

Problémamegoldás

Probléma	Megoldás
Nem tud csatlakozni más eszközökre.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ellenőrizze, hogy a fülhallgató még mindig keresi az eszközöket, vagy kapcsolja ki és kapcsolja be a fülhallgatót. 2. Túl sok Bluetooth eszköz van a közelben, ami megnehezíti a kapcsolat létrehozását. 3. Győződjön meg róla, hogy a fülhallgató csatlakozás módban van.
Túl alacsony hangerő vagy torz hang.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ellenőrizze a hangerőt a Bluetooth eszközön és állítsa be az igényeknek megfelelően. 2. Töltse fel az elemet.

Probléma	Megoldás
A zenelejátszás néha leáll.	1. Ellenőrizze, hogy a fülhallgató a hangátvitel hatótávolságán belül van és nincsenek-e akadályok a fülhallgató és a Bluetooth eszköz között.

Figyelmeztetések:

1. Óvja az esőtől és a nedvességtől.
2. Óvja a leeséstől, mert súlyos károkat okozhat a készülékben.
3. Ne nyissa fel, ne javítsa vagy módosítsa a készüléket; javítás céljából forduljon szakemberhez.
4. A beépített lítium akkumulátorral kapcsolatos kockázatok elkerülése érdekében ne dobja ki a terméket nem megfelelő helyen és ne égesse el.
5. Kizárólag száraz törülközővel tisztítsa.
6. Ne tárolja hőforrások közelében, illetve ne tegye ki napfénynek.
7. Ne dugjon be fémtárgyakat a készülékbe, mert rövidzárlatot okozhat.
8. A fülhallgató használata során keletkező túlzott hangerő halláskárosodáshoz vezethet.

Правила безопасности при использовании продукта

Перед использованием ознакомьтесь с руководством по эксплуатации и сохраните документ для будущего использования.

Обязательно соблюдайте все инструкции и предупреждения, указанные в руководстве и на продукте. Нельзя подвергать продукт воздействию прямых солнечных лучей, слишком высокой температуры, открытых источников огня, коррозионных газов, влаги и пыли. Пыль может стать причиной короткого замыкания или пожара. Она может также привести к повреждению/неисправности продукта.

Не размещайте продукт вблизи химических веществ или в местах, где может произойти утечка химических веществ. Контакт продукта с химическими веществами может стать причиной пожара или поражения электрическим током. Особенно опасными веществами являются органические растворители или жидкости, такие как бензол, разбавитель для лака, жидкость для снятия лака и дезодорант, которые могут растворить пластиковую крышку и провода, следовательно, увеличить риск возникновения пожара или поражения электрическим током. Эти, а также другие химические вещества, могут привести к поломке устройства или его обесцвечивание. Для очистки внешних поверхностей продукта **НЕЛЬЗЯ** использовать легковоспламеняющиеся вещества, любые

аэрозоли или органические растворители / жидкости, содержащие спирт или аммиак. Они могут стать причиной пожара. Вместе такого рода веществ используйте сухую безворсовую ткань.

НЕ пробуйте самостоятельно ремонтировать устройство. Самостоятельный ремонт может подвергнуть пользователя воздействию напряжения и других опасностей, а также привести к потере гарантии. В случае возникновения любых проблем, связанных с работой продукта, свяжитесь со службой поддержки клиентов компании Мегабайт или к местному представителю компании.

Если устройство сильно нагрелось, из него выделяется дым, сильные пары или на него случайно разлилась жидкость немедленно выключите его. Обратитесь к представителю компании Мегабайт или к местному представителю компании.

Подключите устройство к источнику питания с постоянным током, в соответствии с информацией, указанной на этикетке.

Не подключайте устройство к источнику питания переменного тока.

НЕ тяните за центральную часть кабеля питания.

НЕ оставляйте никаких предметов на кабеле питания. НЕ оставляйте устройство на месте, где можно споткнуться о кабель питания. Это может привести к повреждению или протиранию кабеля.

Узнай свои наушники:

- ① Многофункциональная кнопка / сенсорное управление
- ② Разъем для зарядки

Технические характеристики:

- Версия Bluetooth 5.1
- Дальность действия: до 10 метров
- Частота: 2.4-2.48 ГГц
- Наушники: литий-ионный аккумулятор 30 мАч
- Зарядный кейс: литий-ионный аккумулятор 300 mAh
- Напряжение зарядки: 5 В
- Продолжительность работы: 3-4 ч
- Время зарядки: 1,5 ч
- Электрический импеданс: 32 Ω
- Искажение: ниже 1%
- Поддержка: A2DP/HFP/HSP/AVRCP/DI
- Зарядной кабель включен в комплект поставки

Зарядка:

Зарядный кейс

Для зарядки используйте прилагаемый кабель.

Подключите USB-кабель к компьютеру / блоку питания AC, второй конец кабеля – к разъему зарядки устройства.

Во время зарядки загорятся белые индикаторы. Когда кейс полностью зарядится индикаторы погаснут.

Когда кейс полностью зарядится Вы увидите цифру 100.

Внимание: если установите наушники в зарядный кейс, наушники и кейс будут заряжаться одновременно.

Наушники

Установите наушники в зарядный кейс. Индикаторы погаснут после полной зарядки.

Если зарядный кейс разрядится или наушники полностью зарядятся, индикаторы погаснут.

Во время зарядки индикаторы на наушниках горят белым светом. Когда наушники полностью зарядятся индикаторы погаснут.

Эксплуатация:

Вы можете носить один наушник или оба.

Синхронизация

Извлеките наушники из зарядного кейса. На одном из наушников будет мигать светодиод белым и зеленым светом. Это означает, что устройство находится в режиме готовности. В меню Bluetooth отыщите доступные устройства и выберите Tracer T2. После синхронизации светодиод перестанет мигать.

При очередной синхронизации наушники синхронизируются автоматически.

Управление:

Принятие/завершение вызова:

Коротко нажмите многофункциональную кнопку на одном из наушников.

Отклонение вызова:

Дважды нажмите на правую или левую многофункциональную кнопку.

Воспроизведение/пауза музыки:

Коротко нажмите многофункциональную кнопку на одном из наушников.

Внимание: Настройки громкости отрегулируйте непосредственно на подключенном к наушникам устройстве.

Устранение неисправностей

Проблема	Решение
Наушники не подключаются к другим устройствам.	<ol style="list-style-type: none">1. Убедитесь в том, что наушник продолжает обнаруживать устройство или выключите и повторно включите наушник.2. В окружении наушников находится слишком много Bluetooth-устройств, что приводит к трудностям в их подключении.3. Убедитесь в том, что наушник работает в режиме вызова.
Недостаточная громкость или искаженный звук.	<ol style="list-style-type: none">1. Проверьте уровень громкости на Bluetooth-устройстве и отрегулируйте его.2. Зарядите устройство.
Музыка периодически перестает воспроизводиться.	<ol style="list-style-type: none">1. Убедитесь в том, что наушник находится в радиусе действия передачи данных, а также что между ним и Bluetooth-устройством нет никаких преград.

Предупреждение:

1. Защищайте устройство от дождя и влаги.
2. Защищайте устройство от падения, которое может стать причиной повреждений устройства.
3. Не разбирайте, ремонтируйте или модифицируйте устройство; поручите ремонт устройства специалисту.
4. Во избежание риска, связанного со встроенным литиевым аккумулятором, не выбрасывайте устройство в неподходящих местах и не сжигайте его.
5. Очищайте устройство с помощью сухой ткани.
6. Нельзя хранить устройство вблизи источников тепла и подвергать воздействию солнечного излучения.
7. Нельзя вставлять металлические объекты в устройство – риск короткого замыкания.
8. Чрезмерное звуковое давление во время прослушивания музыки может привести к потере слуха.

Информация относно безопасността при употреба

Преди да започнете използването на продукта, трябва да се запознаете с инструкцията за експлоатация и да я запазите за бъдещи справки.

Следвайте внимателно инструкциите, посочени там, и винаги спазвайте всички предупреждения и инструкции, отбелязани върху продукта.

НЕ излагайте продукта на пряка слънчева светлина, прекомерна топлина, открит пламък, корозивни газове, влага или прах. Прахът може да създаде риск от късо съединение или пожар. Това също може да доведе до повреда и/или неизправност на продукта.

НЕ поставяйте продукта близо до химикали или на място, където може да има течове на химикали. Ако химикали влязат в контакт с продукта, съществува риск от пожар или токов удар. По-специално, органични разтворители или течности като бензол, разредител за лак, средство за отстраняване на лак или дезодорант могат да разтворят пластмасовото покритие и/или проводниците и по този начин да увеличат риска от пожар или токов удар. Тези или други химикали също могат да причинят неизправност или обезцветяване на продукта.

НЕ използвайте запалими вещества, нито каквито и да било спрейове или органичен разтворител/течност, съдържаща алкохол или амоняк, за да почистите външната страна на продукта. Това може да причини

Инструкция за употреба

пожар. Вместо това използвайте само суха кърпа без власинки.

НЕ се опитвайте сами да ремонтирате продукта.

Отварянето му може да изложи потребителя на контакт с напрежение и други опасности и може да анулира гаранцията. Ако срещнете проблеми с продукта, моля, свържете се с отдела за обслужване на клиенти на фирма Megabajt или с местния представител на Megabajt.

Ако продуктът е твърде горещ, отделя се дим или силни миризми или случайно е върху него е била разлята течност, незабавно го изключете. Свържете се с представител на фирма Megabajt или с отдела за обслужване на клиенти на Megabajt.

Свържете продукта към източник на постоянен ток, който съответства на обозначеното върху етикета напрежение.

НЕ го свързвайте към източник на променлив ток.

НЕ дърпайте за централната част на хранващия кабел.

НЕ позволявайте никакви предмети да лежат върху хранващия кабел. НЕ поставяйте продукта там, където можете да стъпите върху кабела. Това може да повреди или протрие кабела.

Запознайте се с Вашите слушалки:

- ① Мултифункционален бутон / сензорно управление
- ② Гнездо за зареждане

Технически данни:

- Версия Bluetooth 5.1
- Обсег: до 10 метра
- Честота: 2,4-2,48GHz
- Слушалки: литиево-йонна батерия 30 mAh
- Зарядна станция: литиево-йонна батерия 300 mAh
- Напрежение на зареждане: 5V
- Време на действие: 3-4 часа
- Време за зареждане: 1,5 часа
- Импеданс: 32 Ω
- Смущения: под 1%
- Съвместими с A2DP/HFP/HSP/AVRCP/DI
- Кабел за зареждане, включен в комплекта

Зареждане:

Зарядна станция

За зареждане използвайте приложения кабел. Свържете USB кабел към компютър / AC зареждащо устройство, а втория край на кабела – към гнездото за зареждане в устройството.

По време на зареждане белите лампи светят. Когато зарядната станция е напълно заредена, лампите се изключват.

Инструкция за употреба

Когато зарядната станция е напълно заредена, ще се появи 100.

Забележка: Ако слушалките се поставят в станцията за зареждане, слушалките и станцията ще се зареждат едновременно.

Слушалки

Поставете слушалките в зарядната станция. Лампите светят, докато станцията се зареди.

Когато зарядната станция е разредена или слушалките са напълно заредени, лампите ще изгаснат.

По време на зареждане лампите в слушалките светят с бял цвят. Когато слушалките са напълно заредени, лампите ще изгаснат.

Използване:

Можете да използвате една или двете слушалки едновременно.

Синхронизация

Издадете слушалките от зарядната станция. В едната слушалка ще мига диод с бяла и зелена светлина. Това означава, че устройството е готово за сдвояване. В меню Bluetooth намерете достъпните устройства и изберете Tracer T2. След сдвояване диодът ще спре да мига. При следващото сдвояване слушалките ще се сдвоят автоматично.

Управление:**Приемане/завършване на обаждане:**

Натиснете за кратко мултифункционалния бутон на една от слушалките.

Отхвърляне на обаждане:

Натиснете 2 пъти левия или десния мултифункционален бутон.

Възпроизвеждане/пауза на музика:

Натиснете за кратко мултифункционалния бутон на една от слушалките.

Забележка: Регулирайте силата на звука с помощта на преносимото устройство, свързано със слушалките.

Решаване на проблеми

Проблем	Решение
Не могат да се свържат с други устройства.	1. Проверете дали слушалката все още търси устройства или изключете и включете отново. 2. В близост има твърде много Bluetooth устройства, което влошава връзката. 3. Уверете се, че слушалката е в режим сдвояване.
Твърде ниско ниво на звука или смущения на звука.	1. Проверете нивото на звука в устройството Bluetooth и съответно настройте. 2. Заредете батерията.

Инструкция за употреба

Проблем	Решение
Възпроизвеждането на музиката понякога спира.	1. Проверете дали слушалката е в обхвата на предаване на звука и няма прегради между слушалката и Bluetooth устройството.

Предупреждения:

1. Пазете устройството от дъжд и влага.
2. Предпазвайте от падане, тъй като това може да причини сериозни повреди на устройството.
3. Не отваряйте, не ремонтирайте и не модифицирайте устройството; за ремонт се свържете със специалист.
4. За да избегнете опасностите, свързани с вградената литиева батерия, не изхвърляйте на неподходящи места и не изгаряйте.
5. Почиствайте само със суха кърпа.
6. Не съхранявайте близо до източници на топлина и не излагайте на въздействие на слънчеви лъчи.
7. Не въвеждайте метални предмети в устройството, тъй като това може да причини късо съединение.
8. Прекомерното акустично налягане при използване на слушалки може да доведе до загуба на слуха.



Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczany na sprzęcie, opakowaniu lub dokumentach do niego dołączonych oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać łącznie z innymi odpadami.

Zużyty sprzęt może zawierać substancje posiadające właściwości trujące i rakotwórcze, niebezpieczne dla zdrowia i życia ludzi, ponadto zaturowujące glebę oraz wody gruntowe. Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu właściwego jego przetworzenia.

Więcej informacji na temat punktów utylizacji urządzeń można uzyskać od władz lokalnych, firm utylizacyjnych oraz w miejscu zakupu tego produktu.

Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu, zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.

The symbol of the crossed-out garbage bin placed on the equipment, packaging or accompanying documents means that the product may not be thrown out together with other waste.

Used equipment may contain substances having toxic and carcinogenic properties, hazardous to human health and life, and poisoning the soil and groundwater.

It is the user's responsibility to hand over the waste equipment to a designated collection point for its proper processing. For more information on recycling of devices, please contact your local authorities, the waste disposal service and the place where you purchased this product. The household plays an important role in contributing to the reuse and recovery of secondary raw materials, including recycling, waste equipment. At this stage, attitudes are formed that affect the preservation of the common good, which is a clean natural environment.



tracer[®]

Producent:

Megabajt Sp. z o.o., ul. Rydygiera 8, 01-793 Warszawa